

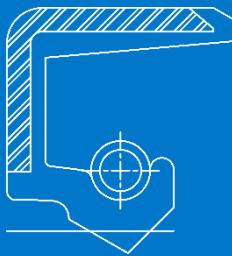


PRODUCTOS DE ESTANQUEIDAD · RETENES

SEALING PRODUCTS · OIL SEALS

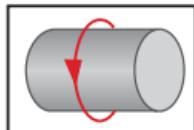
SZ

| DIN 3761-B | |
|------------|----|
| SIMRIT | B1 |
| TRELLEBORG | BB |
| NATIONAL | 33 |



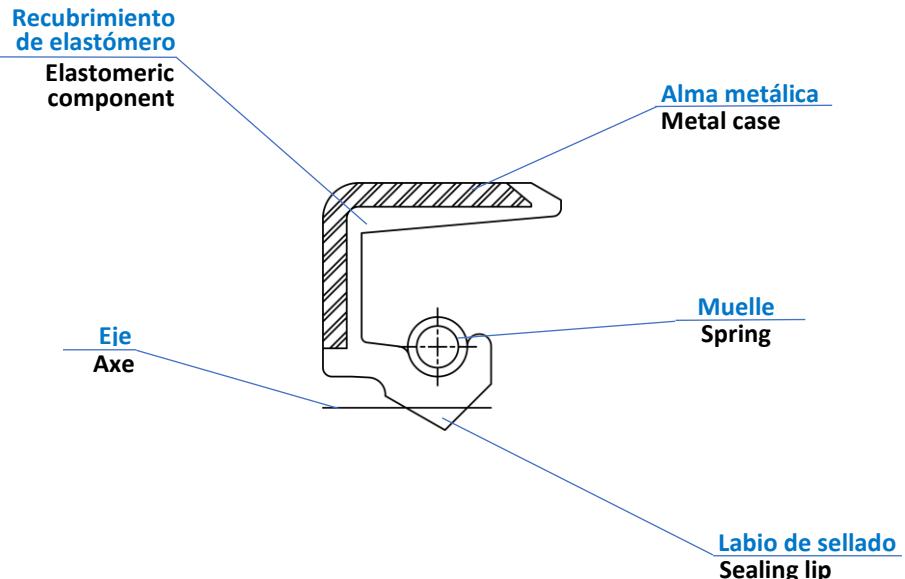
El perfil SZ es un retén radial para sellado de eje compuesto de una sola jaula metálica externa con un revestimiento de goma en el interior y el final de la jaula, y un labio primario de estanqueidad con muelle integrado.

The SZ profile is a shaft seal composed of a single external metal cage with a rubber coating on the inside and the end of the cage, and a primary sealing lip with integrated spring.



| Ø | °C | bar | Vel. |
|-----------|---------------|-----------|----------|
| 10-790 mm | -55°C / 225°C | ≤ 0.3 bar | ≤ 10 m/s |

| |
|---|
| <ul style="list-style-type: none"> Buena rigidez radial, particularmente para grandes diámetros. Buena estabilidad cuando se ensambla, para prevenir el efecto rebote. Sellado estático mejorado. Buena compensación de expansión térmica. Buena transferencia de calor. Sellado para fluidos de baja y alta viscosidad. Labio de sellado primario moderno con fuerzas radiales bajas. |
| <ul style="list-style-type: none"> Good radial rigidity, particularly for large diameters. Good stability when assembled, preventing the bounce-back effect. Improved static sealing. Good thermal expansion compensation. Good heat transfer. Sealing for low and high viscosity fluids. Modern primary sealing lip with low radial forces. |



| MATERIALES · MATERIALS |
|---------------------------------|
| NBR 70-75 Shore A |
| HNBR 70-75 Shore A |
| FKM 70-75 Shore A |
| EPDM 70-75 Shore A |
| ACM 70-75 Shore A |
| AISI 1010 · AISI 304 · AISI 316 |
| AISI 1070-1090 · AISI 316 |

TOLERANCIAS PARA EL DIÁMETRO EXTERIOR DEL RETÉN TOLERANCE FOR THE OUTSIDE DIAMETER OF THE SEAL

| Ø | | | |
|-----------------|---------------|---------------|---------------|
| Ø ≤ 50.0 | +0.10 / +0.20 | +0.15 / +0.30 | +0.20 / +0.40 |
| Ø <50.0 ≤80.0 | +0.13 / +0.23 | +0.20 / +0.35 | +0.25 / +0.45 |
| Ø <80.0 ≤120.0 | +0.15 / +0.25 | +0.20 / +0.35 | +0.25 / +0.45 |
| Ø <120.0 ≤180.0 | +0.18 / +0.28 | +0.25 / +0.45 | +0.30 / +0.55 |
| Ø <180.0 ≤300.0 | +0.20 / +0.30 | +0.25 / +0.45 | +0.30 / +0.55 |
| Ø <300.0 ≤500.0 | +0.23 / +0.35 | +0.30 / +0.55 | +0.35 / +0.65 |
| Ø <500.0 ≤630.0 | +0.23 / +0.35 | +0.35 / +0.65 | +0.40 / +0.75 |

TOLERANCIAS PARA EL DIÁMETRO INTERIOR DEL RETÉN TOLERANCE FOR THE INSIDE DIAMETER OF THE SEAL

| |
|---|
| El diámetro interior del labio de sellado es siempre menor que el diámetro del eje. Dependiendo del diámetro del eje, el diámetro del labio de sellado es generalmente menor, entre 0,8 y 3,5 mm. |
| The inside diameter of the sealing lip is always smaller than the diameter of the shaft. Depending on the shaft diameter, the diameter of the sealing lip is generally considered to be less, between 0.8 and 3.5 mm. |